

D O D A T O K č. 05322/2013-PNZ -P46131/08.04
k nájomnej zmluve č. PNZ-P46131/08.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF Prešov

Ing. Jozefom Gumanom podľa poverenia č. DE/2013/053816-110 zo dňa 09.10.2013

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: 7000001638/8180

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: Poľnohospodárske družstvo podielníkov Sedlice

sídlo: Sedlice 294, 082 43 Sedlice

štatutárny orgán: Ing. Miroslav Kello – predseda

Vincent Sedlák - podpredseda

bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.

číslo účtu: 4000639494/7500

IČO: 36444596

DIČ: 2020005669

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Prešov, oddiel:Dr., vložka číslo : 10016/P
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2013 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2013.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2013, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov	7,4103 ha
z toho: vlastnícky doloženej pôdy	0,3377 ha
 Prenájom od SPF celkom	 7,0726 ha
z toho : SR - SPF	0,0030 ha
NV - SPF	7,0696 ha

Prenajatá výmera v roku 2013 v ha :

Vlastníctvo			stav k 1.1.2013	úbytok/nárast v r.2013	stav k 15.10.2013
SR-SPF			0,0030	0,0000	0,0030
NV-SPF			7,1601	-0,0905	7,0696
SPF celkom			7,1631	-0,0905	7,0726
Známy vlastník			0,2472	0,0905	0,3377
Prenajatá výmera spolu			7,4103	0,0000	7,4103

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2013 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF

:	7,0726 ha
z toho :	
poľnohospodárska pôda	0,0000 ha
ostatné plochy	
TTP	0,0000 ha
zastavané plochy a nádvoria	7,0726 ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2013 **EUR** **75,04**
slovom sedemdesiatpäť eur štyri centy

1. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 30.9.2013	
2. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013	EUR 75,04

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 6 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka

.....
Ing. Miroslav Kello
predseda

.....
Ing. Róbert Poloni
námetník generálnej riaditeľky

.....
Vincent Sedlák
podpredseda

Zoznam C parciel – príloha č. 1 k nájomnej zmluve 05322/2013-PNZ -P46131/08.04

Obec: Sedlice

Okres: Prešov

Kat. územie: Sedlice

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
422/1	1 3831	13	I	0	1		5113	0.00	216.78
422/2	98	13	I	0	1		59	0.00	2.51
422/3	1148	13	I	0	1		628	0.00	26.64
422/5	341	13	I	0	1		3	0.00	0.14
422/8	690	13	I	0	1		300	0.00	12.70
423/1	5 0355	13	I	0	1		1 7305	0.00	733.73
423/2	517	13	I	0	1		103	0.00	4.35
423/3	480	13	I	0	1		204	0.00	8.64
423/4	30	13	I	0	1		7	0.00	0.30
423/7	851	13	I	0	1		219	0.00	9.30
423/8	34	13	I	0	1		5	0.00	0.21
423/9	872	13	I	0	1		250	0.00	10.61
423/14	798	13	I	0	1		559	0.00	23.71
423/16	403	13	I	0	1		260	0.00	11.03
890/1	3 1863	13	I	0	1		1 3364	0.00	566.66
890/9	823	13	I	0	1		179	0.00	7.61
890/10	1300	13	I	0	1		866	0.00	36.73
890/11	390	13	I	0	1		33	0.00	1.38
891/1	5 3269	13	I	0	1	30	1 2964	1.29	549.68
891/3	1127	13	I	0	1		335	0.00	14.20
891/4	47	13	I	0	1		11	0.00	0.49
892	1123	13	I	0	1		682	0.00	28.92
893	199	13	I	0	1		65	0.00	2.76
894	582	13	I	0	1		164	0.00	6.95
895	587	13	I	0	1		142	0.00	6.02
896	1142	13	I	0	1		969	0.00	41.10
897	878	13	I	0	1		701	0.00	29.72
899/1	2 5934	13	I	0	1		1 4678	0.00	622.35
899/2	695	13	I	0	1		528	0.00	22.38

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Sedlice

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
13 zast.pl.	19 0407	29	30	7 0696	7 0726	1.29	2 997.60	2 998.89
Spolu:	19 0407	29	30	7 0696	7 0726	1.29	2 997.60	2 998.89

Celkom za nájomnú zmluvu:

DP	Parcely		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
13-zast.pl.	19 0407	29	30	7 0696	7 0726	1.29	2 997.60	2 998.89
Spolu:	19 0407	29	30	7 0696	7 0726	1.29	2 997.60	2 998.89

Legenda pre druh pozemku:

13 - zastavaná plocha a nádvorie

Príloha č. 2 k nájomnej zmluve č. 05322/2013-PNZ -P46131/08.04

katastrálne územie	zapísaný ROEP [a/n]	zastavané plochy a nádvorí***	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Sedlice	a		424,38	0,0030	7,0696	3 001,47	2,500	75,04
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
spolu				0,0030	7,0696	3 001,47		75,04

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	0,0000	0,00	0,00
zastavaná plocha	7,0726	3 001,47	75,04
spolu	7,0726	3 001,47	75,04

*** - zahrnuté zastavané plochy a nádvoría a pozemky v rámci hospodárskych dvorov